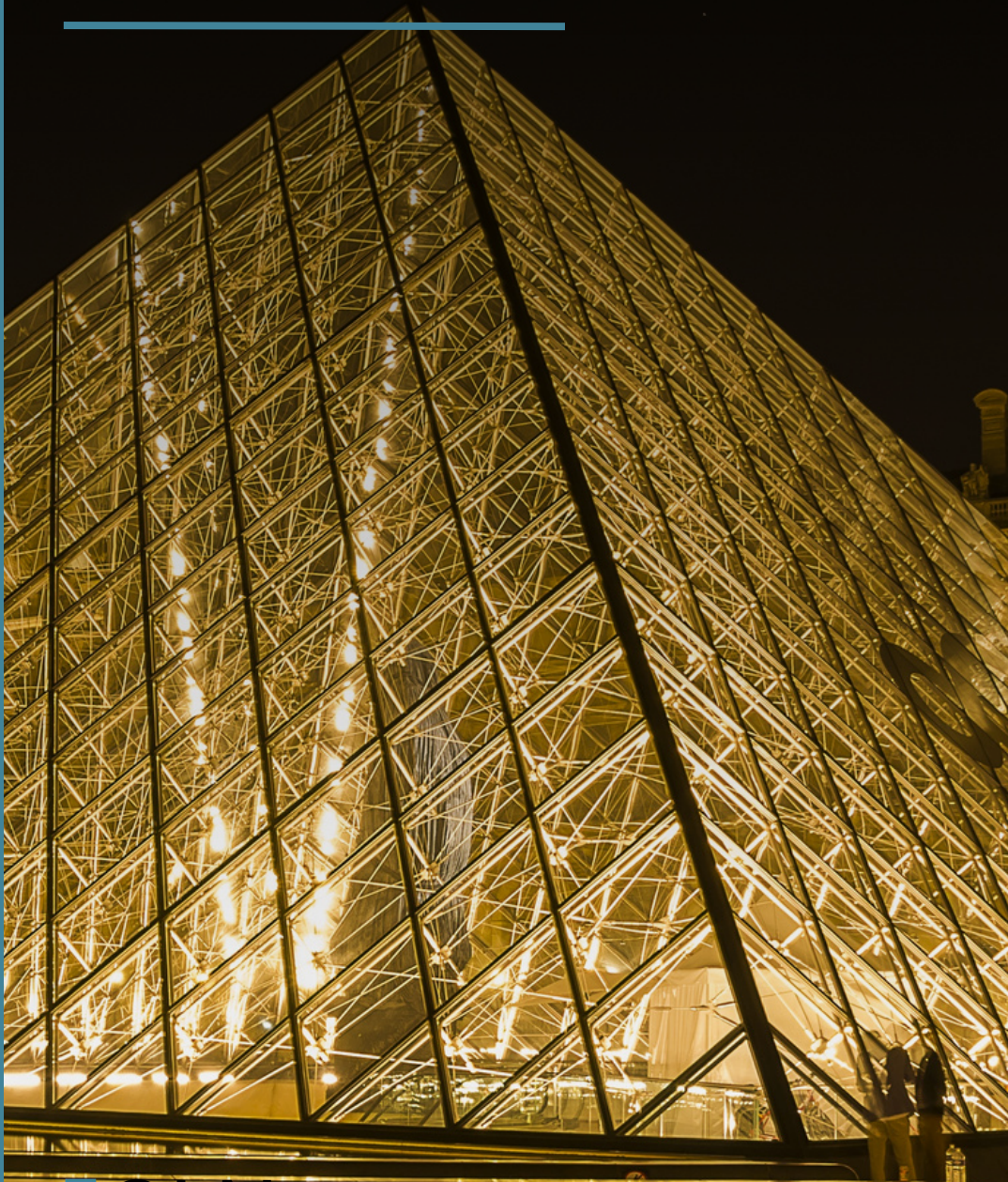


# FRENCH PRACTICE

---



**OLN**

OLDHAM, LI & NIE



“ *Opportunities multiply as they are seized*

-SunTzu

## **BESPOKE INTERVENTION**

The French Practice is involved in all matters of French Law relating, among other things, to Tax Law, the creation of Investment Structures, the negotiation of contracts and the collection of receivables in France. It makes a big difference to discuss issues in the native language, or to have a qualified French lawyer at strategic times of your company's life. Legal issues can then be handled smoothly and better anticipated. We also assist our French speaking clients in complex transactions, particularly those relating to investments or succession, in Hong Kong and Mainland China.

Our partners in France are experienced professionals with whom we have built a relationship of trust over many years.

## **EXPERIENCE**

The French Practice has been advising entrepreneurs and corporations' expansion in Hong Kong and Mainland China for many years. The French Practice builds on the firm's know-how with a French angle, working with teams in other practice groups, including Corporate, Commercial and Intellectual Property Law. Our department also assists private clients with international issues in Labour, Tax, Family and Inheritance Law.



The French Practice offers a full range of legal services in Hong Kong, Mainland China and France:

## **FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN CHINA:**

- Foreign Direct Investment in China: WFOE, Licenses, Business Registration etc.
- Banking and Project Finance
- Intellectual Property : Trademark, Copyright and Patent
- Portfolios Management
- Proactive Protection of IP Rights and Anti-Piracy Initiatives
- Dispute Resolution
- Personal Income Taxation and Tax Planning
- Tax Restructuring
- Commercial Law
- Real Estate and Commercial Leasing
- Family Law

## **HONG-KONG AND FRENCH LAW:**

- Corporate and Commercial Law
- Divorce & Family Law
- Intellectual Property
- Dispute Resolution
- Employment & Business Immigration
- Personal Injury Law
- Probate and Estate Planning
- Negotiations, Mergers, Acquisitions, Disposals and Equity Investments
- Venture Capital, Private Equity, LBO
- Corporate Governance
- Corporate Taxation



## UNE INTERVENTION SUR MESURE

Le département français intervient pour toutes les questions de droit français touchant, entre autres, au droit fiscal, à la création de sociétés en vue d'un investissement, à la négociation de contrats, ou encore au recouvrement de créances en France. Il est fondamental de pouvoir échanger dans sa langue maternelle ou d'avoir un avocat français lors des moments stratégiques de la vie de votre entreprise. Les problématiques juridiques peuvent alors être traitées sans heurts et être mieux anticipées. Nous assistons également nos clients francophones dans le cadre d'opérations complexes notamment relatives à la réalisation d'investissements ou dans le contexte de successions, à Hong Kong comme en Chine. Nos partenaires en France sont des professionnels expérimentés avec lesquels nous avons construit une relation de confiance depuis de nombreuses années.

## EXPÉRIENCE

Le département français accompagne le développement de sociétés françaises à Hong Kong et en Chine depuis de nombreuses années. Nous développons une pratique française en nous appuyant sur le savoir-faire des différentes équipes du cabinet, notamment en droit des sociétés, droit commercial et droit de la propriété intellectuelle. Notre département assiste également une clientèle composée de particuliers avec des problématiques internationales en droit du travail, en matière de fiscalité, ainsi qu'en droit de la famille et des successions.

“ Les possibilités se multiplient quand elles sont saisies.

-SunTzu



Le département français offre une gamme complète de services juridiques à Hong Kong, en Chine continentale et en France :

## INVESTISSEMENTS DIRECTS ÉTRANGERS EN CHINE :

- WFOE, licences, immatriculation de sociétés, etc.
- Banque et financement de projets
- Propriété intellectuelle : marques, droit d'auteur et brevet
- Gestion de portefeuilles
- Protection proactive des droits de propriété intellectuelle et initiatives de lutte contre le piratage
- Règlement des différends
- Fiscalité des particuliers et planification fiscale
- Restructuration fiscale
- Droit commercial
- Immobilier et locations commerciales
- Droit de la famille

## DROIT FRANÇAIS ET DROIT HONGKONGAIS :

- Droit des sociétés et droit commercial
- Divorce et droit de la famille
- Propriété intellectuelle
- Règlement des différends
- Emploi et visas de travail
- Droit du préjudice corporel
- Planification successorale
- Négociations, fusions, acquisitions, cessions et prises de participation
- Capital-risque, Private Equity, LBO
- Gouvernance d'entreprise
- Fiscalité des sociétés

## TEAM MEMBERS

---



**Gordon D. Oldham**

Senior Partner

✉ [goldham@oln-law.com](mailto:goldham@oln-law.com)



**Laurent Eugene**

Registered Foreign Lawyer  
(France)

✉ [laurent.eugene@oln-law.com](mailto:laurent.eugene@oln-law.com)



## ABOUT OLDHAM, LI & NIE (OLN)

OLN is a leading independent Hong Kong law firm, whose commitment to professional excellence has been the cornerstone of the firm since its creation in **1987**. With many years of experience practising in Hong Kong, our diverse global employees, who embody the firm's East-West culture, are able to deliver an integrated suite of legal and business solutions.

**No. of lawyers:** 40+

**No. of staff:** 100+

**Lawyers admitted to practice in one or more jurisdictions:** Hong Kong, the United Kingdom (England and Wales), several US states, Australia, Canada, France, Japan.

### **Practice Areas:**

- Canadian Notarization Services in Hong Kong
- China Practice
- Chinese Notary Services (CAAO)
- Commercial Fraud and Asset Tracing
- Corporate and Commercial Law
- Dispute Resolution
- Elder Law Practice
- Employment and Business Immigration
- Family Law
- Financial Service and Regulatory
- **French Practice**
- Fund Practice
- Insolvency and Restructuring
- Insurance Law
- Intellectual Property Law
- Japanese Practice
- Notary
- Personal Injury
- Private Client
- Regulatory Compliance, Investigations and Enforcement
- Startups and Venture Capital
- Tax Advisory

## HONG KONG

Suite 503, 5/F, St. George's Building  
2 Ice House Street  
Central  
Hong Kong  
Tel: +852 2868 0696  
Fax: +852 2810 6796 · 2845 6671

## SHANGHAI

Room 1114, 11th Floor  
Far East International Plaza  
Tower B 317, Xian Xia Road  
Changning District  
Shanghai, 200051  
Tel: +86 21 6278 0612  
Fax: +86 21 6278 0613

[www.olin-law.com](http://www.olin-law.com)

